

~ תעודת גירות ~

מעידים אנו, נפשות חתומי מטה, במותב תלת נפשתנא כבי דינא כחדא הוינא, כאן בעיר (שם העיר) במדינת (שם המדינה) שביום (מספר היום לשבוע) בשבת (מספר היום לחודש) לחודש (שם החודש) שנת (מספר השנה) לבריאת עולם:

אתא קדמנא נפשא ד(השם החלוני) והביעה את רצונה העז להסתפח בנחלת ישראל ולחסות תחת כנפי השכינה. לשם זה נפש זו טבלה בפנינו במקוה כשר כדת וכדין וקבלה על עצמה לקים את המצות וללמוד תורה.

על כן קבלנו נפש זו מבין גרי הצדק בעם ישראל ויקרא שם נפש זו בקהל יהוה

(השם היהודי)

ותקרא בשם יהוה ותעבדנו שכס אחד עם ישראל למען החסד והאמת והצדק והשלום, וכן יהי רצון.

יברכה יהוה אלהי אברהם אבינו ושרה אמנו ויחזקה ויאמצה למען תשאר נאמנה לתורתנו הקדושה ומסורה לאמונת ישראל, ולמען תשאר נפש יקרה לעם ישראל הנועד להיות עד לאחדות האלהים ולצדקתו.

מה שראינו ושמענו ונעשה לפנינו, כתבנו וחתמנו ב(מספר יום לחודש) לחודש (שם החודש) בשנת (מספר השנה), והכל שריר וקים.

נאום
בעדות
נאום
בעדות
נאום
בעדות

~ Certificate of Conversion ~

We, the three witnesses whose signatures appear below – sitting together on an assembled *Beit Din* ('court') here in the city of (NAME OF CITY) in the (STATE/PROVINCE) of (NAME OF CITY/PROVINCE) on (DAY OF THE WEEK), the (ADJECTIVAL NUMBER DAY OF THE HEBREW MONTH) day of (NAME OF THE HEBREW MONTH) in the year (NUMBER OF THE HEBREW YEAR) in the Jewish calendar, which corresponds to the (ADJECTIVAL NUMBER DAY OF THE GREGORIAN MONTH) day of (NAME OF THE GREGORIAN MONTH) in the year (NUMBER OF THE GREGORIAN YEAR) in the Gregorian calendar – testify that:

(ENGLISH-LANGUAGE LEGAL NAME) came before us and expressed their strong desire to attach themselves to the heritage of the people Israel and to take shelter under the wings of the *Shekhinah* (the Divine 'Presence'). For this sake, this soul has immersed before us in a *mikveh* that is kosher in accordance with the law and customs of the Jewish people and accepted upon themselves the responsibilities of fulfilling *mitzvot* ('commandments') and studying *Torah*.

Accordingly, we have accepted this soul among those righteous converts in the nation of Israel, and, in the congregation of Adonai, let the name of this soul be called

(THE HEBREW NAME IN HEBREW LETTERS WITH VOWELS),

which can be transliterated as

(THE HEBREW NAME IN ENGLISH TRANSLITERATION),

and let this soul call to the Divine with the name of Adonai, worshipping our God, together with the nation Israel, for the sake of lovingkindness, truth, righteousness, and peace – and may it be God's will.

May Adonai, the God of Avraham and Sarah our ancestors, bless this soul with the strength and courage to stay faithful to our sacred Torah and bound to the faith of the people Israel and to stay dear to the nation Israel, appointed to serve as a witness to the oneness of God and God's righteousness.

That which we have seen and heard and has been done before us we have inscribed and signed on the (ADJECTIVAL NUMBER DAY OF THE HEBREW MONTH) day of (NAME OF THE HEBREW MONTH) in the year (NUMBER OF THE HEBREW YEAR) in the Jewish calendar, which corresponds to the (ADJECTIVAL NUMBER DAY OF THE GREGORIAN MONTH) day of (NAME OF THE GREGORIAN MONTH) in the year (NUMBER OF THE GREGORIAN YEAR) in the Gregorian calendar. All of the aforementioned is authoritative and effective.

Signed: _____ Witness

Signed: _____ Witness

Signed: _____ Witness